

# En el frente de Moscú los rusos combaten con renovada energía

## Se está produciendo una nueva estabilización en los frentes de lucha

Londres, noviembre 14.—Según las noticias que llegan de Moscú y que son confirmadas por el contenido real de los propios comunicados alemanes, la lucha está pasando por un nuevo período de estabilización en todos los frentes. En el sector central no se han registrado cambios apreciables en las posiciones durante los últimos días de lucha. Las tropas germanas más avanzadas se encontrarían a 56 kilómetros de Moscú formando una saliente y varias tentativas de cruzar el río al sur de la capital soviética habrían sido rechazadas con grandes pérdidas.

El avance hacia Rostok, llave de la entrada al Cáucaso, ha sido paralizado en las líneas de defensa rusa, que tendrían algunos kilómetros de profundidad, gracias a poderosos contraataques, y en Crimea sigue luchándose en las defensas exteriores de Sebastopol.

Las últimas acciones violentas que se han registrado en el sector de Leningrado, corresponde a las fuerzas soviéticas que llevan violentos contraataques contra las tropas

germanas.

En los comunicados del estado mayor alemán se admite que el avance se hace ahora más lentamente en los sectores del centro y del sur pero se da como motivo el mal tiempo, que comienza a ser realmente inclemente, y el estado fangoso de los caminos que dificulta extraordinariamente los movimientos de las fuerzas mecanizadas.

Por su parte, en Moscú se asegura que la causa de esta estabilización no puede atribuirse al tiempo y sí a la enérgica y decidida acción de los ejércitos soviéticos reforzados constantemente por tropas de refresco, y el vice-comisario de la defensa, señor Lozoky, expresaba hoy que los alemanes no podrán lanzar ofensivas de consideración a causa del agotamiento y la pérdida de sus mejores fuerzas. Según el señor Lozoky 16 divisiones alemanas motorizadas de las 19 que los germanos mantienen en actividad han sufrido un terrible desgaste de hombres y material bélico.

### Habría dispuesto el hundimiento de la flota del Mar Negro

Roma, noviembre 12.—Según una información de origen oficial, Stalin habría ordenado al comandante de la flota del Mar Negro su hundimiento en caso de que se produjera la caída de Sebastopol, para evitar su apresamiento por los ejércitos del eje.

### No hay noticias de un avión que conducía a Livitnof

Moscú, noviembre 14.—Comienza a inquietar la falta de noticias del avión que conducía a Livitnof en viaje de regreso desde Teherán. Aunque no se descarta la posibilidad de un aterrizaje forzoso comienza a tomar cuerpo la hipótesis de un accidente grave.

## En dramática sesión aprobó la C. de representantes yanquis diversas reformas a la ley de neutralidad

Washington, noviembre 14.—En una dramática sesión que se prolongó por espacio de ocho horas y por una ajustada votación de 212 contra 194 votos, la Cámara de representantes aprobó diversas reformas a la ley de neutralidad propuestas por el presidente Roosevelt y aprobadas por el Senado.

La aprobación se logró después que el presidente del cuerpo, pasando a ocupar el sitio de un simple representante leyó una carta del presidente Roosevelt en la que este adjudicaba una importancia vital a las enmiendas para frenar las agresiones totalitarias y mantener

el espíritu y la confianza de los países que luchan contra las dictaduras.

De acuerdo con dichas enmiendas los buques mercantes yanquis serán artillados para la defensa contra los corsarios del eje y podrán internarse en las zonas llamadas de combate y entrar a puertos beligerantes. De este modo podrán los buques yanquis arribar a los puertos de Rusia, Inglaterra y China llevando materiales de guerra y otros suministros que forman parte del plan de ayuda a las democracias.

## Se teme una crisis en las relaciones yanqui-niponas

### Sigue creando grandes dificultades a Alemania el descontento de los pueblos ocupados

Lisboa, noviembre 12.—Viajeros que han llegado de distintos países ocupados por Alemania confirman las noticias según las cuales el descontento asume cada día caracteres más graves y es motivo de creciente preocupación para las autoridades alemanas de ocupación.

Los rebeldes serbios que han llegado en audaces golpes de mano a disponer de toda clase de armas y a controlar parte del país, obligaron a las tropas alemanas e italianas a luchar rudamente en Belgrado para dispersarlos. Las represalias son terribles pero en modo alguno contribuyen a disminuir el fervor revolucionario de la población.

En Praga otras siete personas fueron fusiladas bajo la acusación de cometer actos contrarios al régimen del protectorado y en Noruega han comenzado a efectuarse una vez más detenciones en masa que tienen el propósito de evitar el ingreso de nuevos elementos caracterizados al movimiento de resistencia popular.

En Francia continúan registrándose a diario episodios que no dejan lugar a dudas sobre el odio creciente que el pueblo francés siente por el invasor.

### Es cada vez más crítica la situación en el Pacífico entre E. Unidos y el Japón

Londres, noviembre 14.—Los observadores que siguen de cerca y con gran interés las negociaciones del Pacífico consideran que se hallan cada vez más cerca de una crisis definitiva las relaciones entre Estados Unidos y el Japón. Nada se ha producido en favor de un entendimiento de ambas potencias y en Tokio se declaraba hoy sin ambages en los círculos oficiales que virtualmente ambos países podrían considerarse en estado de guerra.

Comentando estas expresiones en Washington se decía que ellas no contribuyen ciertamente al éxito de las negociaciones que ante el presidente Roosevelt realiza un representante japonés, negociaciones que desde ya contarían con muy pequeñas probabilidades de éxito.

Se cree en esta que el Japón colaboraría con Alemania cuando esta intentase su último gran esfuerzo en demanda de las zonas petrolíferas del Cáucaso atacando a Rusia por la espalda.

Con respecto a la posibilidad de

una guerra yanqui-nipona se aseguró categóricamente en esta capital que una hora después de planteado este conflicto se produciría la declaración de guerra inglesa al Japón.

### Finlandia no cesará la lucha con Rusia

Washington, noviembre 13.—Se ha recibido la respuesta finlandesa a las sugerencias norteamericanas para que cesasen las hostilidades con Rusia y en ella expresa el gobierno de Helsinki que la lucha continuará hasta que sean alcanzados todos los objetivos propuestos y que hace necesaria la seguridad futura de Finlandia.

### En Londres se inauguró un nuevo período parlamentario

Londres, noviembre 13.—Con las solemnidades de costumbre fue inaugurado un nuevo período parlamentario. En su discurso tradicional el rey Jorge VI dijo que los acontecimientos han fortalecido el deseo del pueblo británico de seguir la guerra hasta terminar con

la opresión que amenaza al mundo entero y que la victoria se alcanzará con la valiosa ayuda del pueblo yanqui empeñado en magnífico y admirable esfuerzo de solidaridad.

Por su parte, Churchill dijo en su discurso que Hess había asegurado en una de sus declaraciones que Hitler había confiado en rendir a Gran Bretaña por el hambre pero que habiendo fracasado en ese propósito no le quedaba ahora otro remedio que intentar la invasión de las islas cuando se sintiese con los arrestos necesarios para la empresa o tan desesperado como para intentar la sabiendo seguro o fracaso.

Anunció también Churchill que no habría cambios de importancia en el gobierno y no olvidó decir que aún esperaban horas de dura prueba al pueblo inglés, pero que con todo los hogares británicos tendrían mejores navidades que el año pasado y frente a si un futuro más despejado. Refiriéndose a la ayuda a Rusia aseguró que ella sería la máxima que Inglaterra pudiese prestarle.

## En Moscú los rusos han pasado a la ofensiva.—Se espera un gran ataque germano en dirección al Cáucaso

Ankara, noviembre 14.—Según las noticias que llegan del frente en el sector central los rusos se han colocado en la ofensiva atacando violentamente las líneas alemanas. Especialmente en Tula, a 160 kilómetros de la capital, los germanos habrían sufrido una seria derrota.

De Berlín informan que los soviéticos están empleando gran número de tanques y nutridas olas de infantería.

Simultáneamente en Leningrado y Mursmank los soviéticos mejoran sus posiciones con violentos contraataques mientras Sebastopol se mantiene con idéntica firmeza.

En Berlín se anunció igualmente que por primera vez fue bombardeada la rica región petrolífera del Cáucaso y se hace cada vez mayor la creencia de que los alemanes se disponen a intentar un enérgico ataque contra esa región, a cuyas puertas, según las expresiones nazis, está golpeando ya el ejército alemán.

### Fue torpedeado y hundido el portaviones "Arc Royal"

Londres, noviembre 14.—La marina de guerra británica sufrió hoy una sensible pérdida al ser hundido en el Mediterráneo el portaviones "Arc Royal".

El Almirantazgo anunció que el hundimiento se produjo luego de haber sido torpedeado la nave por un submarino que se presume alemán, mientras era remolcado a Gibraltar. Estos torpederos que prestaban escolta al portaviones atacaron y hundieron con cargas de profundidad al sumergible.

El "Arc Royal" desplazaba 27.000 toneladas y llevaba a su bordo 60 aviones. Su defensa antiaérea era extraordinariamente poderosa y tenía una dotación de 1575 hombres de los que 32 habían muerto y 60 resultaron heridos.

Su costo fue de 3.205.637 libras esterlinas y con él son tres los buques de este tipo perdidos por Gran Bretaña desde el comienzo de la guerra.

# Fueron aprobadas varias reformas a la ley de neutralidad

## La C. A. P. deberá acercar las zonas del interior a la fábrica local

En el frigorífico que recientemente ha adquirido la C. A. P. después de un apasionado debate que tuvo y aún tiene vastas resonancias públicas, se están haciendo los preparativos para la faena que pronto se iniciará. Según se ha hecho saber a poco de darse a conocer los precios fijados, este año habrá dos matanzas dedicándose la primera a la zona más inmediata a la fábrica y la segunda, que se realizará en Abril, a las zonas más alejadas de la cordillera y preordillera.

Por lo que toca a la primera de estas zonas, la C. A. P. tendrá a su favor, como auspiciosa iniciación, factores tan ventajosos como pocas veces se han registrado desde las ya lejanas épocas de la instalación del frigorífico. El estado general de las haciendas, que mejorará aún después de las lluvias tan oportunamente caídas, y los elevados porcentajes de aumento, le aseguran desde ya la concurrencia de animales en número superior al que sin duda habrán previsto los cálculos más optimistas, siendo justo consignar como estímulo razonable de esa concurrencia, los remunerativos precios fijados.

Por esta parte no tiene pues a la vista la C. A. P. el menor motivo de preocupación, pero no puede decirse lo mismo con respecto a la segunda faena, destinada a satisfacer las exigencias del interior de la zona, que hasta hoy nunca pudo llenar la fábrica local, por causas que son notorias y que han sido objeto del debido estudio por la C. A. P. cuando se proyectaba su adquisición.

Podemos afirmar que es muy crecido el número de animales de que se dispondrá en las zonas próximas a la cordillera, de campos aptos para el desarrollo y engorde de las haciendas, y que los precios son considerados en general como satisfactorios, pero se piensa con temor y reserva en el problema que plantea su transporte a la estación punta rieles del Ferrocarril. Se piensa con justificado recelo en los muchos y graves inconvenientes de los arreos a través de muchos kilómetros, por campos escasos de pasto y carentes casi por completo de agua, y el entusiasmo provocado por la intervención de la C. A. P. en la vida del poblador sureño, cede lugar a las dudas.

Sabemos que la C. A. P. ha tenido en cuenta la ineludible necesidad de acercar las zonas cordilleranas a la fábrica para asegurar una faena regular y de adecuado volumen; que se ha llegado a hablar de potreros de concentración en El Pluma, punto de arranque de una línea de camiones, debidamente equipados, que harían el transporte hasta Las Heras, viajando en las horas más propicias del amanecer y atardecer, pero no se sabe, o no se ha dicho que hay en este sentido de concreto y definitivo.

Y esto es lo que más urge aclarar a la C. A. P. y por el mérito de muchas razones que deben tenerse muy en cuenta, sin calcular que aún está lejano el mes de Abril, fijado para la iniciación de esta faena.

La C. A. P. puede y debe anticipar a los productores la seguridad de la concurrencia a la fábrica, pendiente, como decimos, del factor mencionado. Le va en ello no solo la satisfacción de terminar con esas dudas sino hasta la propia seguridad de contar con la hacienda de esas zonas que espera y calcula sacrificar, ya que de mantenerse la incertidumbre, el poblador puede encontrar más prudente deshacerse de los excesos por otros caminos aun a costa de una menor compensación.

La C. A. P. debe tener presente que los pobladores de esas zonas solo pueden decidirse a mantener recargados los campos hasta fecha tan avanzada del año, teniendo una absoluta seguridad de deshacerse de los excesos, y para darles esa seguridad tendrá que arbitrar primero y divulgarlos después, los medios que pondrá en juego para acortar las distancias que separan las regiones cordilleranas de su frigorífico.

## Parece acercarse a su materialización el proyecto de las aguas corrientes

Nuevos antecedentes van concurriendo para darnos al fin la sensación de que estamos próximos a palpar la materialización de una ilusión por muy largo tiempo acariciada por nuestra población: la instalación de las aguas corrientes.

Según la última información que llega a nuestra mesa, en cuanto se proceda en la capital a la firma del contrato entre la Dirección de Obras Sanitarias de la Nación y la Municipalidad se dispondría el comienzo de las obras para las que ya estaría destinada una suma inicial de \$ 1.700.000 del presupuesto total de \$ 3.000.000 a que ascienden.

Es de esperar que nada entorpezca ya el curso de este asunto por tantos años demorado en las carpetas administrativas sin tener en cuenta la vital importancia que tiene para nuestra población tan necesitada de estímulos e impulsos.

## Cooperativa Argentina de Hacendados del Sur, Limitada

Con esta denominación, se ha constituido en la Ciudad de Buenos Aires, una entidad comercial, integrada por arrendatarios de tierra fiscal y terratenientes de los territorios del sur, que tiene por objeto preferente e inmediato solucionar el viejo problema de exportar y vender la hacienda ovina que por vejez u otras causas sus propietarios se ven obligados a amortizar anualmente y a desprenderse de ella. Careciendo en la actualidad, los territorios del sur, de un transporte adecuado para exportar la hacienda ovina sobrante, y no contando con una entidad comercial que organice y atienda el transporte, venta y colocación de ha-

cienda en los mercados y centros de consumo, los hacendados del sur se ven imposibilitados de desprenderse de ella y con riesgo de recargar los campos, que equivaldría a transformarlos en eriales inutilizables, se ven obligados a sacrificarla, destruyendo así una riqueza incalculable sin producirles utilidad alguna.

Habiendo suspendido, la C. A. P., la adquisición y venta de las ovejas viejas amortizadas, sobrantes de los campos de pastoreo de esas regiones, es imprescindible que los hacendados de la Patagonia y Tierra del Fuego se organicen con el fin de reanudar la exportación y venta de toda la ha-

cienda ovina apta para cría o que se halle en condiciones de ser ofrecida para consumo en los mercados del norte del país. A tal fin, prestigiosos y honorables ciudadanos argentinos, conocedores de la situación de inferioridad en que se hallan los territorios del sur con respecto a las provincias del norte, patrióticamente han aceptado la responsabilidad que entraña el desempeño de altos cargos en el organismo creado, estructurar su función y obtener subsidios que permitan hacer viables los propósitos y anhelos de esa entidad cooperativa. El Directorio organizador de esa entidad está compuesto por personas de sólido e irreprochable prestigio moral, de reputación bien sentada, conocedores de los problemas que afectan a la olvidada Patagonia y que desean hacer todo lo que sea posible para ella: Presidente: Señor Ingeniero José Padilla, ex ministro de Agricultura de la Nación, Vice Presidente: Contralmirante Pedro S. Casal, ex ministro de Marina de la Nación. Directores titulares: Escritorano Guillermo García Díaz, Hacendado del Chubut; Señor Américo Berrando, Hacendado de Santa Cruz; Señor Jacinto Puget, Hacendado de Tierra del Fuego. Síndico: Dr. Manuel de Tezanos Pinto, Síndico suplente: Señor Gabriel Giralt (hijo). Directores suplentes: Dr. Alberto Dominguez, Hacendado de Santa Cruz; Señor Esteban Domic, Hacendado de Santa Cruz; Señor Calixto Victoria, Hacendado de Santa Cruz.

Los ganaderos y agricultores del norte del país, se han visto favorecidos con subsidios, liberación o reducción de impuestos y con la adquisición de sus cosechas por el Gobierno Nacional. Anteriormente, cuando el gobierno del Reino Unido creó el impuesto a las carnes de vacuno importadas, el P. E. con espíritu patriótico, otorgó subsidios a los hacendados exportadores, para librarlos de esa gabela. Actualmente, también ha mejorado los precios de venta de la hacienda vacuna, mediante un subsidio de 2 y 3 centavos por kilo de carne viva vendida a los frigoríficos. Los agricultores, por su parte, se han visto favorecidos con subsidios y aún con la adquisición total de sus cosechas. En la actualidad, el P. E. ha solicitado un crédito de 500 millones de pesos para adquirir la próxima cosecha de trigo, maíz y girasol. Entretanto, los hacendados del sur, que contribuyen con impuestos y la deferencia de cambio de las leiras de exportación de sus productos, lana y carne, en las cargas del Estado, se ven desatendidos y sus justas peticiones rechazadas u olvidadas. No consideramos equitativo recurrir al Estado (Continúa en la pág. 11)

## La Exposición de la Patagonia

En el corriente mes se inaugurará en los locales de la Exposición Rural Argentina de Palermo y sobre una superficie de 12.600 metros cuadrados, la primera exposición de la Región de la Patagonia, la más grande de las realizadas no solo en la Argentina sino en toda Sud América, con la concurrencia de prestigiosos expositores que harán conocer a la población de la Capital de la República, los más variados aspectos de la región sureña como así también sus interesantes y selectos productos.

Entre los más destacados de estos expositores se encuentran entre otros: Institutos de Lanas, Institutos Pezales, Aeronavegación, Prehistoria, Cartografía, Dirección General de Arquitectura de la Nación, Islas Malvinas, Tierra Pública, Y. P. F., Cia. Importadora y Exportadora de la Patagonia, Bellas Artes, Homenaje al caballo Patagónico, Biblioteca, Ti-o y Gimnasia, Dirección de Riego, Parques Nacionales, Ferrocarriles del Estado, Automóvil Club Argentino, Problema Indígena, Obra de los Salesianos, Introducción del ovino, Ganadería, Estadística de los Territorios, Conquista Militar, Naval y Espiritual, Instituto Geográfico Militar, etc. etc.

La Exposición será profusamente iluminada con reflectores cuyos haces luminosos alcanzarán a varios miles de metros. Habrá globos cau-

## Temas Municipales

### Es necesario terminar con la mala práctica de hacer precipitadamente los cálculos de recursos y presupuesto de gastos del Municipio

Nuevamente, como el año anterior, se ha pasado por alto la disposición del Reglamento Interno de nuestra Corporación Municipal referente a la presentación del proyecto para la confección de la Ordenanza General de Impuestos y el Presupuesto general de Gastos con el Cálculo de Recursos del próximo ejercicio administrativo, que debiera haber sido presentado en las sesiones de Octubre por el presidente del Concejo.

Esta demora que contraría todas las previsiones de la prudencia elemental que debe guiar a los hombres que administran los bienes colectivos de los pueblos, no puede redundar en beneficio de un ajuste perfecto que permita aprovechar hasta en sus menores detalles, los magros ingresos del erario municipal.

Estos inconvenientes ya se han observado en distintas oportunidades y de un modo especial cuando se han introducido innovaciones en los presupuestos, y es así como la población se ve en el caso de soportar la consecuencia de errores que no se habrían cometido de mediar el adecuado estudio. Es axiomático que la confección del presupuesto, bien sea nacional o municipal, es en lo económico lo más importante en las administraciones públicas y es por eso importantísimo descartar en ellos las improvisaciones, siempre pródigas en sorpresas desagradables. Y si luego los errores se sostienen sin más razón para ello que la falta de voluntad y honestidad administrativa para reconocerlos y rectificarlos, estas fallas adquieren aún mayor gravedad y son causa de más profundos trastornos en las finanzas y los intereses públicos.

Uno de estos casos de improvisación y empecinamiento se halla configurado en la Inspección veterinaria, organizada desde un principio con un propósito más electista que de bien público, y mantenida a través de diferentes contratiempos y vicisitudes contra los que oportunamente advertimos al Concejo señalándole el único camino que a nuestro juicio era viable y conveniente. Nuestras previsiones se han cumplido por completo pues no se ha logrado una inspección regular, ni eficiente, ni lo suficientemente económica para que el Municipio pueda mantenerla sin graves erogaciones o sin originar la posibilidad harto desagradable de un nuevo aumento en el precio de la carne. Luego de un ensayo con veterinario propio, sistema que resultó como preveíamos, extremadamente oneroso, por las erogaciones que exigió en sueldos y gastos de locomoción —muy superiores a los calculados— se vuelve al primitivo estado de cosas, abandonado en virtud de circunstancias que hoy como entonces subsisten en toda su extensión. La única diferencia es que el veterinario actual percibe mayor sueldo que el que tenía entonces y que todos los gastos de movilidad que demandan las inspecciones van por cuenta del Municipio.

Sabemos que tocante a esto el Concejo —y podríamos decir mejor, el presidente— parece dispuesto a hacer oídos de mercader, y a seguir perjudicando al erario municipal y a la población toda antes que admitir el repetido fracaso de una iniciativa que pudo ser útil, pero nosotros cumplimos con nuestro deber al pedir una vez más, en ocasión en que va a estudiarse el próximo presupuesto municipal, que se considere la cuestión como corresponde y que se comience por la supresión del servicio actual hasta que no se llegue a una solución más eficaz y permanente y que se encuadre con más holgura en las posibilidades económicas del municipio y de la población.

E insistimos como una cosa fundamental para la buena marcha de nuestra comuna, en que debe desterrarse esa mala práctica de presentar a último momento un asunto tan delicado como es el presupuesto municipal, cosa que debe merecer toda la atención del Concejo para establecer la máxima armonía y rendimiento del engranaje administrativo.

## Para nuestro próximo número

Por carecer de espacio en este número, no damos a publicidad otro de los comentarios que firma nuestro colaborador «UNO DEL PUEBLO» prometiendo hacerlo en el próximo, con novedades para «Un vecino argentino».

tivos que el público podrá contemplar y se pasarán películas cinematográficas que darán a conocer interesantes aspectos y bellezas de la región.

El decidido entusiasmo y dinamismo puesto al servicio de esta patriótica iniciativa por las personalidades que componen su Comisión Organizadora y que preside el General don José María Sarobe, es digno de los más elogiosos conceptos y permite prever el éxito de este Primer Certamen Anual 1941/42.

Los trabajos de montaje de la magna muestra, se hallan ya finalizados, habiéndose recibido cuantioso material para los diversos stands, entre los que cabe mencionar el destinado a la Escuela de Esquiladores y el relativo a la Paleontología y Prehistoria que se completará con decoraciones de gran tamaño.

En las oficinas que la Comisión Organizadora tiene montadas en la Avda. de Mayo 749-6.º piso-Oficina 64 en la Capital, se suministra la más amplia información sobre la marcha y estado de los trabajos a todos aquellos que se interesen,

bajo cualquier aspecto, con la maestría que comentamos.

## Mercado de lanas

La firma consignataria Angel Velaz y Cia. nos comunica que ha vendido recientemente un lote de lanas procedente de la Estancia «Tres Fontanas», de Telier, al precio de 21 pesos los diez kilos.

Los señores Curto, González y Cia. nos informan que han vendido los primeros lotes de lana recibidos de Camarones a \$ 25.— la lana vellón.

**Dr. Carlos R. Curto**  
Jefe de Clínica de la Sala XXII del Hospital Alvear  
Rayos X y Ultravioleta - Reumatismo  
FLORIDA 734  
Buenos Aires

**PENSION FAMILIAR**  
Salas habitaciones para familias y pasajeros desde \$ 3 por día  
Casa estrictamente familiar  
Baños calientes a toda hora.— En pleno centro.  
Avenida de Mayo 1285 2.º Piso  
Capital Federal  
No hay chapa en la puerta

# Tienda "La Confianza"

de ROSENBERG Hnos  
Ropería, mercería y novedades

Señor Cliente:

No se asuste de los aumentos de todos los artículos.

Nuestra casa sigue vendiendo a los mismos precios que antes de la guerra.

No se olvide visitarnos

# HOTEL COLON

de FRANCISCO CONZ

Las mejores comodidades para familias y pasajeros

COCINA DE primer Orden

Limpieza ESMERADA

VISITENOS

Casilla Correo 10 — Teléfono 128  
PUERTO DESEADO  
EDIFICIO DE MATERIAL



Los aviones pertenecientes a la armada norteamericana que patrullan el Atlántico Norte y que tienen por misión descubrir la presencia de los submarinos alemanes, regresan a los buques de donde partieron

## LO QUE VD. NECESITA PARA LA ESQUILA

LO HALLARA EN

# CASA HERNANDEZ

En la calidad mas noble  
y a los precios más bajos

Bolsones, hilo, alambre, tijeras, etc

Existencia permanente y siempre renovada  
de mercaderías generales

En cada sección el mejor artículo al precio más bajo

CASA HERNANDEZ :: Lago Buenos Aires



Avanzadas de infantería alemanas haciendo su entrada en Kharkov por un puente semidestruido en las acciones que precedieron a la entrada de los germanos en la ciudad.

## De aquí y de allá



Jorge Santamarina

### En favor de la cooperativas

Al inaugurarse el nuevo edificio para sede del Banco de la Nación en Olavarría, el presidente de la institución cincuentenario, señor Jorge Santamarina, pronunció un discurso en el que dijo cosas sustanciales sobre la actividad bancaria y sobre el criterio con que esa actividad debe ser encarada.

En otras cosas igualmente bien-intencionadas —como la de préstamos para construcciones rurales—, que por primera vez se dicen en el país por boca de un presidente del Banco de la Nación, el señor Santamarina declaró que el banco seguirá prestando su más decidido apoyo a las cooperativas, a las que definió acertadamente como «Unidad de acción que, aunando voluntades, agrupa y confunde a los productores en una sana hermandad de propósitos y anhelos en bien de la colectividad».

Estas palabras son alentadoras para la gente de campo, hasta ahora expuestas a las maniobras de intermediarios y acaparadores. Lo categórico de la afirmación del señor Santamarina permite creer que ahora no será para ellos una quimera su aspiración a las cooperativas, cuyo desarrollo más de una vez ha estado enervado desde el mismo gobierno.

### Las islas Azores

Portugal sigue enviando refuerzos a sus islas del Atlántico. Las Azores se encuentran con su capacidad colmada en exceso. Con ello, el gobierno del señor Carmona desea prevenirse contra un posible ataque a dichas posesiones.

Se recordará que en el parlamento de los Estados Unidos se han hecho oír voces en el sentido de que las fuerzas navales de la Unión efectúen un desembarco en las Azores para prevenirse contra una posible ocupación por parte del Reich. Reiteradamente se ha venido sosteniendo en Washington que las Azores forman parte territorial de la defensa del continente americano, equiparándolas en este sentido a Dakar y a Cabo Verde.

Esta pretensión norteamericana ha despertado naturales recelos en Portugal, de donde la presión popular llevó al gobierno a aumentar

al máximo la capacidad defensiva de las islas. Es probable que ante esta situación de hecho en los Estados Unidos no vuelva a insistirse sobre la necesidad de ocupar las Azores.

El gobierno portugués, por su parte, ha quitado a los norteamericanos un argumento en favor de dicha ocupación, puesto que su mejor defensa asegura dichas posesiones al rechazo de una supuesta invasión alemana.

### Bodegas exclusivistas

Contra lo que era de esperar, todavía está inmovilizada nuestra marina mercante. Pareciera que se olvidara que el transporte está a cuarenta dólares la tonelada, cuando hasta ahora sólo han salido mar adentro dos barcos que han sido fletados por una poderosa casa cerealista internacional, la casa que prácticamente acapara la cosecha argentina de granos. Pero es menester comprender que el país no hizo el sacrificio de gastar treinta y seis millones de pesos en adquirir los barcos italianos para que, una vez que hayan izado nuestra bandera, se dediquen a transportar exclusivamente los cereales adquiridos por dicha casa internacional.

El país necesita colocar otros productos más fungibles que los granos y necesita, sobre todo, importar manufacturas y maquinarias de las que carecemos casi en absoluto.

### El pensamiento de hoy

El espíritu de partido rebaja a los más grandes hombres hasta los pequeños de sus partidarios. La Bruyere.

### Las declaraciones de Knox

No creemos que pueda tener un fundamento real el criterio del ministro de marina de los Estados Unidos, señor Frank Knox, al afirmar que «sólo un milagro puede salvar al ejército soviético del desmoronamiento», según escribió recientemente en una revista especializada en asuntos militares.

Con todo, el hecho de que las tropas del general von Runstedt hayan forzado el paso de Perekop e irrumpido en la Crimea, mientras al parecer Moscú debe soportar el asalto final de las fuerzas del centro, parecería dar pie a las aprensiones del secretario de marina.

En estas opiniones del mando oficial, sin embargo, todo debe ser puesto en cuarentena. No sería de asombrar que dicha sensacional declaración tuviera una finalidad práctica: la de mantener latente el sentimiento de alerta del pueblo norteamericano, el cual no parece participar del mismo sentimiento belicista del gobierno.

En el mismo senado se observa cierta cautela, según puede advertirse por la reciente votación de trece votos contra once para una de las enmiendas a la ley de neutralidad.

### La balanza en descenso

En los primeros nueve meses del corriente año nuestro intercambio comercial ha dejado un saldo favorable de doscientos millones de pesos. Sobre un total de 1.989.421.000 pesos, hemos vendido por valor de 1.094.823.000 pesos y comprado por solamente \$ 894.598.000. En materia de comercio internacional las cifras no tienen el valor absoluto que en matemáticas. En economía todo es relativo. Y esta cifra de 1.989.000.000 de pesos supone una merma considerable en el volumen de las operaciones comerciales, pues para el mismo período del año anterior, la cifra del comercio global ascendía a 2.381.113.000 pesos, es decir, 391.000.000 de pesos menos que en el año en curso.

La guerra actual es la causa inmediata de esta notable disminución en el volumen comercial argentino. Nuestra falta de bodegas ha acentuado el mal, pues no hay manera de colocar nuestros productos en los posibles nuevos mercados.

(Continúa en la pág. 7)



Depositarario y Agente para la Zona:  
**BENIGNO ARIAS**  
PUERTO DESEADO CASILLA 40 CORREO

# La Nueva Cubierta

## U. S. ROYAL FLEETWAY

es la admiración de todos los conductores  
se recalientan menos y  
duran más

Rinde los mayores beneficios tanto en largas distancias  
como en altas velocidades

Tenemos existencia de todas las medidas



Agentes exclusivos:

# ARGENSUD

LA CASA DE CONFIANZA

Pto. Deseado

Jaramillo

Las Heras



Tropas alemanas entrando a la ciudad de Kiev, cuya captura costó muchos millares de hombres

### Mercado de Lanas

Noticioso de la firma Angel Velaz y Cia.

Las cifras del movimiento de la semana no acusan mayores diferencias con las anotadas en la anterior; se vuelven a computar ventas que alcanzan a 1.800.000 kilos y en cuanto a precios, salvo ligeras variantes, a las que nos referiremos más adelante, podemos decir que rigen más o menos los mismos.

Prevalció en todo momento la demanda activa y los precios se mantuvieron bien firmes para las enteras de condiciones excepcionales bajo todo punto de vista, especialmente las clasificadas como merinas y cruza finas de cualquier origen y siempre que no tengan semilla; en segundo término de aceptación estuvieron las medianas y gruesas, de las que se vendió en número crecido de lotes a precios realmente interesantes.

Las calidades secundarias e inferiores tuvieron sólo aceptación relativa y como consecuencia lógica, su venta fué más laboriosa.

La presentación de lanas procedentes de E. Ríos fué muy escasa y nula en las de Corrientes.

De Patagonia sólo se ofreció uno que otro lote procedente de la costa del Chubut, zona de Niñas y Cabo Raso que se vendieron muy fácilmente dentro de los mejores precios.

En lo tocante a segundas esquilas de todas procedencias, el movimiento fué realmente importante, primando el interés principal de parte de los lavaderos que adquirieron los mejores y más importantes lotes; con todo, al promediar la semana, se apreció cierta languidez en los negocios, para cerrar la plaza, al término de las actividades hoy sábado, en general más tranquila para las cruza finas y medianas, y con leves declinaciones en los valores de las gruesas.

Las mestizas y criollas no ofrecieron alternativas, su venta fué corriente dentro de precios invariables.

Las borregas y barrigas, sobre todo las de absoluta limpieza, fueron de venta liberal.

No podemos terminar sin hacer una mención especial por las lanas con semilla; cada día va siendo más difícil su colocación y preveemos que para dentro de muy poco tiempo tendremos verdaderas dificultades para colocarlas.

#### Frutos varios

**PIELES LANARES**—Son siempre las más solicitadas las con lana fina, prima y cruza fina de



Ginebra Bols es el mejor estimulante: retempla los nervios, elimina la fatiga, infunde optimismo. ¡Tome usted también una copita diaria!

**Ginebra BOLS**  
Estimula y Sienta Bien

Cesionario exclusivo: Moss & Cia. Ltda.  
Alains 1238 - Bs. Aires



buen desarrollo y limpias de semillas, cualquiera sea su procedencia.

Por las de Prov. de B. Aires del tipo antes citado se obtiene de \$ 1 a 1,19 el kilo al barrer; de otras procedencias se colocan de \$ 0,90

# Mercado Central de Frutos



## No Venda su Lana

Sinó cuando tenga la seguridad de lo que verdaderamente vale.— Esa certeza se obtiene únicamente cuando el producto es negociado en un lugar de concentración como el **MERCADO CENTRAL DE FRUTOS** que cuenta con la concurrencia de todos los compradores.

El comerciante que procura surtirse en la campaña busca su negocio tratando de eludir la libre competencia y por lo tanto la información que a Vd. le debe suponerse interesada.

AGENTES:

**EDUARDO VAZQUEZ & CIA.**

PUERTO DESEADO

a 1.05 el kilo.

Las de media lana y arriba del Terr. de La Pampa, lotes que no tengan una proporción muy elevada de pieles con lana cruza gruesa, se colocan corrientemente entre \$ 0,90 y 1 el kilo al barrer.

De la Prov. de Corrientes se vendieron varios lotes de buen de suelo obteniéndose por las pieles de media lana y arriba hasta \$ 1,20 el k. Las de E. Ríos, zona sud, se venden de \$ 1 a 1,10 siempre que sean limpias de semilla o que tengan este defecto en poca cantidad.

Ningún cambio se registró en la posición de las pieles con lana cruza gruesa originarias del Sud de la Prov. de B. Aires, el mercado para estos tipos cierra muy tranquilo y los valores oscilan entre \$ 0,80 y 0,95 el kilo.

**CUEROS VACUNOS SECOS**—Durante esta semana se notó gran concurrencia de compradores. Las firmas exportadoras encuentran dificultad para la obtención de bodegas y esta circunstancia se vió reflejada en el movimiento de ventas que fué de poca importancia. Los niveles de precio experimentaron descensos que pueden estimarse entre \$ 0,50 y 1 cada 10 kilos.

Lotes de la pcia. de B. Aires y Gov. de La Pampa, de estaqueo agosto, obtienen hoy de \$ 10 a 11 los superiores y de \$ 9 a 9,80 los generales a buenos.

El valor de los cueros de Patagonia según sea su acondicionamiento, valen de \$ 10,50 a 11 los 10 kilos.

**CUEROS VACUNOS SALADOS**—En los últimos días de la semana se notó mejor ambiente para cueros de buen desuello de zona



Dos soldados rusos capturados por los germanos. Uno de ellos acaba de desvanecerse, haciendo vanos esfuerzos su compañero de infortunio para levantarlo

limpia de garrapata, cerrando los negocios con plaza firme para este tipo. El valor de estos cueros oscila entre \$ 0,91 y 0,92 el kilo.

La industria nacional operó con buen interés en cueros de carnización, lo que permitió que las cotizaciones se mantuvieran bien sostenidas oscilando por los buenos lotes entre \$ 0,83 y 0,85 el kilo.

Cueros de buen desuello de zona de garrapata obtienen de \$ 0,78 a 0,80 el kilo los novillos y \$ 0,68 a 0,70 el kilo de vacas y vaquillonas.

Cerdas—Las de potro y vaca de

**HOTEL "CERVANTES"**  
 DE  
**CELESTINO FERNANDEZ**  
 PERSONALMENTE ATENDIDO POR SU DUEÑO  
 COMODIDAD :: ATENCION :: HIGIENE  
 EDIFICIO DE MATERIAL  
 EN LA PARTE MÁS CENTRICA DE LA POBLACION  
 PRECIOS MÓDICOS  
 TELEFONO 176 C. CORREO 73  
 PUERTO DESEADO

**HOTEL "ARGENTINO"**  
 BAR y BILLARES  
 de **ARTURO CADARIO**  
 Uno de los más grandes y confortables de la costa sud  
 CASILLA CORREO 70 TELEFONO 16  
 PUERTO DESEADO

**Departamento Nacional de Higiene**  
 Profilaxis de las enfermedades venereas  
 A los efectos de dar cumplimiento a lo dispuesto en las Leyes Nos. 11359 y 12331, según disposición oficial recibida ultimamente se comunica a los futuros contratantes: «QUE DEBEN PRESENTARSE A UN EXAMEN PREVIO VEINTE (20) DIAS ANTES DE LA FECHA FIJADA PARA CONTRAER MATRIMONIO, A FIN DE DAR TIEMPO A LA REALIZACION DE LOS ANALISIS CORRESPONDIENTES»  
 Estos exámenes y análisis, se efectúan con carácter gratuito en el Consultorio que para la atención de las ENFERMEDADES VENEREAS y controlado por el DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE, se encuentra librado al servicio público, en el Hospital Municipal.

NAVEGACION  
**"COSTA SUD"**  
 FALCON Y Cia.  
 Servicio rápido de cargas para los puertos de la costa Sud, con buques de bandera nacional RIOLIMAY, Manly, y Sta. MARIA  
**Madryn, C. Rivadavia y Deseado**  
 JUNCAL 743 :: Buenos Aires  
 Agente en Puerto Deseado  
**ERNESTO SARCHI**

**FARMACIA CAPDEVILA**  
 Mencione este aviso y reclame el descuento especial que le brinda esta farmacia por sus  
**Compras en efectivo**  
 TELEFONO 102

**Carlos Paz**  
 MARTILLERO PUBLICO  
 REMATES - COMISIONES  
 REPRESENTACIONES ::  
 Roca 592 - Rio Gallegos

**HOTEL BAZTAN**  
 FITZ ROY  
 Servicio especial de Cocina y Hospedaje Para familias y pasajeros  
 SUB AGENTES DE LOS Y. P. F.  
 Venta de aceites y grasas. Nafta al precio oficial con surtidor aprobado y controlado  
 Est. FITZ ROY (Km. 140) F. C. P. D

**Ernesto Venditti**  
 LANAS Y CUEROS  
 CONSULTEME PRECIOS  
 Telefono N.º 54-94 Casilla Correo 22  
 Calle Ramos Mejía Puerto Deseado

**Agustin R. Galina**  
 ABAGADO  
 RIO GALLEGOS

**Ignacio P. Fernández**  
 CONTABILIDADES  
 REPRESENTACIONES  
 C. Correo 64 - P. Deseado

**HOJALATERIA**  
 DE  
**MANUEL MARTINEZ**  
 Toda clase de trabajos pertenecientes al ramo  
 ESPECIALIDAD en cuartos de baño, Cañerías y flotantes para bebederos  
**PUERTO DESEADO**

**HOTEL "APOLO"**  
 DE  
**MAXIMO VON RUNCKEL**  
 Edificio de Material. El más cómodo confortable y céntrico Atendido por su propietario. — Amplia comodidad para familias pasajeros y viajeros.  
 Cocina de Per. orden — Se aceptan pensionistas  
 Teléfono 108 — Casilla Correo 45 — Puerto Deseado

**Hotel España**  
 de Crescente Ibañez

Recientemente reformado ofrece ahora mayores comodidades a sus favorecedores

Precios económicos para familias y pasajeros  
 PUERTO DESEADO  
 C. Correo 64 — Teléfono 148

**Caminos y Van Peborgh**  
 Sociedad de Responsabilidad Ltda.  
 Consignatarios de frutos del país y haciendas  
 Administración a cargo de los socios  
 Juan Caminos y Ernesto Van Peborgh  
 Escritorio: 25 de Mayo 252 - Direc. Telegráfica "Camivan"  
 Representante en la Zona de Deseado  
**Manuel F. Barros**

**Panaderia "La Unión"**  
 de MANUEL CASAS  
 Elaboración mecánica de Pan y Galleta  
 Se atienden especialmente los pedidos de la campaña  
 Casilla Correo 16 Teléfono 6

**Hotel UNIVERSAL**  
 DE

**ALBERTO BAZTAN**  
 Frente a la Sociedad Anónima  
 Comodidad para familias y pasajeros. Comedor Reservado  
 La casa más acreditada de  
**Puerto Deseado**

Casilla Correo 39 — Teléfono 122

**Florentino Perez**  
 Despachante de Aduana y Agente Marítimo  
 CONTABILIDADES y REPRESENTACIONES  
 Despacho de Frutos del país  
 Por trámite cada guía Removido \$ 10  
 Oficina: Calle Almirante Brown  
 Teléfonos: Oficina 206 Casilla Correo 76  
 Barraca 136 Puerto Deseado

**Hotel "Baskonia"**  
 DE

**MARTIN GARRIZ**  
 CONCESIONARIO DEL BUQUE DEL FERROCARRIL DE  
**PUERTO DESEADO**

Telefono 150 C. Correo

**LA LIBRERIA "DE COLEGIO"**  
 Cualquier renglon del ramo solicítelo por teléfono, carta o personalmente  
**LIBRERIA "DEL COLEGIO"**  
 En los últimos vapores ha recibido mercaderías para completar el surtido en artículos de o, estando en condiciones de atender cualquier pedido de LIBROS COMERCIALES; RECIBOS CTURAS; SOBRES DE TODOS LOS TIPOS; BLOKS DE CARTAS, MAQUINA, FANTASIA Y VA REA ETC. ETC. — Máquinas de escribir "CONTINENTAL"  
 Casilla Correo 37 Teléfono 62

Recuerde que

TOBRALCO



...no encoge!

...no destiñe, ni se resiente por el uso más violento, ni por mucho que se lave. Vale la pena, pues, fijarse si lleva la palabra TOBRALCO impresa en el orillo, para estar segura de adquirir el legítimo TOBRALCO, cuyo resultado está protegido por la grandiosa garantía TOOTAL, la única que ofrece completa protección al comprador!

Tan fácil de lavar... como difícil de gastar

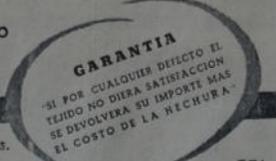
TOBRALCO

UNA TELA TOOTAL GARANTIZADA

Ancho 92 cms. \$ 2.<sup>80</sup> el metro

FABRICADO EN INGLATERRA  
EN VENTA EN LAS BUENAS TIENDAS

Informes y muestras: TOOTAL - Sáenz Peña 277, Bs. As.



Taller Romanos

M. vda. de Romanos y Cía

FABRICACION DE:

CARROS y CARROCERIAS para toda marca de camiones

Zunchos para pozo - Alambre Tejido. Compostura de prensas para lana y toda clase de trabajos pertenecientes al ramo

Precios sin competencia

por ser atendido por sus dueños

Nómina de los ciudadanos de la clase 1921

(viene de la pág. 3)

Curiosidades en graeca

¿Es buena su memoria? Veamos, pues, si no se había olvidado de ninguno de estos hechos:

Los puertos de Petsano y Murmansk están siempre libres de los hielos porque las aguas del Artico son entibiadas por la corriente del Gulf Stream. En el espacio de solo cuatro horas, los alemanes arrojaron en el sector de Saint Mihiel, Francia, durante la gran guerra, un millón de obuses.

El primer rascacielos construido en Nueva York fué el de la casa Singer y tenía 47 pisos.

Chile tiene ocho embajadores en las repúblicas americanas y cuatro solamente en el viejo mundo.

El pozo de petróleo más profundo del mundo está situado en Wasco, California, y tiene una profundidad de 15.004 pies.

Hay un país tan pequeño que no puede tener una cancha de golf: el Estado Vaticano, completamente soberano, ante el cual están acreditados embajadores hasta de los países que se hallan en guerra con Italia.

El día de los huérfanos, en Chile, el público no puede tomar un taxi, los cuales están a disposición de los huérfanos.

El pensamiento de hoy

No divulgues jamás tus proyectos, habla lo menos posible de tu pasado aun cuando no haya nada en él que pueda avergonzarte. Mientras nadie te conozca a fondo, mientras constituyas un misterio cuya clave nadie tiene, serás respetado; te creerán fuerte, mucho más de lo que puedas serlo en realidad. Una vez conocido por completo perderás todo atractivo, ya no inspirarás ni temor ni interés.

(De Guillermo Morris, poeta y arquitecto inglés, fallecido en su patria en 1896, a los 62 años de edad. Como poeta, ejerció una influencia preponderante en la literatura de su país, a la que dió libros admirables. Además tradujo poemas griegos, escandinavos y franceses).

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE S. M.

Vocales de Turno: Eduardo Montes y Vicente Arias Autorizados para extender fojas de asist

**PENSION FAMILIAR**

Salas habitaciones para familias y pasajeros desde \$ 3 por día

Casa estrictamente familiar  
Baños calientes a toda hora. — En pleno centro.

Avenida de Mayo 1285 2.º Piso  
Capital Federal

No hay chapa en la puerta

SE VENDE

Un Auto "Dodge" 4 puertas en perfecto estado y a toda prueba. Informes en la Hojolería de MANUEL MARTINEZ

**Dr. Carlos R. Curto**  
Jefe de Clínica de la Sala XXII del Hospital Alvear  
Rayos X y Ultravioleta - Reumatismo  
FLORIDA 734  
Buenos Aires

buena a superior calidad, se colocan corrientemente a precios firmes; los tuces resultan de venta dificultosa aún a precios bajos. Mezclas superiores de potro de La Pampa y Pcia. de B. Aires se vendieron de \$ 32 a 34 los 10 kilos; otros lotes algo más flojos obtuvieron de \$ 28 a 31 los 10 ks. Mezclas de Corrientes, según calidad, se venden de \$ 27 hasta 30 los 10 ks. sin tara y de la Patagonia, superiores, de \$ 36 a 40 los 10 kilos también sin tara. Para todos los tipos de pieles silvestres el mercado cierra flojo, quedando sostenido para el resto de los productos.

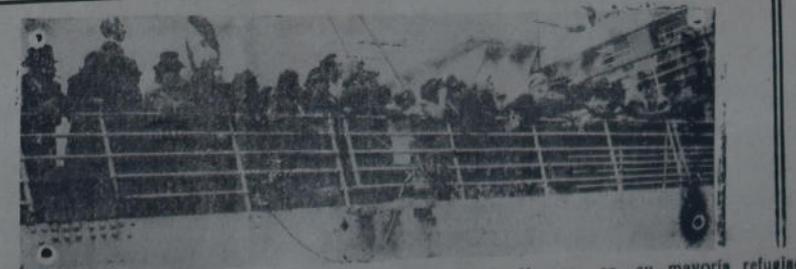
Suscríbase a "El Sur"

**NUESTRA consigna...**

SI CAMARADAS, DESDE HOY DEBEMOS EXIGIR, DEBEMOS BEBER, CERVEZA CHUBUT. ES LA CERVEZA QUE ELABORAN NUESTROS COMPAÑEROS DE TDELEW, CON LA MEJOR MALTA Y EL MAS FINO LÚPULO. AL PEDIR CERVEZA, PRESTEMOS NUESTRO APOYO A LA INDUSTRIA REGIONAL QUE NO PERTENECE A NINGUN TRUST NI MONOPOLIO. CAPITAL Y MANO DE OBRA 100% PATAGÓNICOS. RECUERDEN AMIGOS MIOS, CAMARADAS, CUANDO PIDAN CERVEZA, EXIJAN CERVEZA

**Chubut**  
EN SUS VARIOS TIPOS  
BLANCA-BOCK-MUNICH  
NUTRE-SATISFACE-DA BIENESTAR

**NO TIREN LAS TAPITAS. TIENEN VALOR**  
CONSULTEN A SUS PROVEEDORES!



Una parte del numeroso pasaje que trajo el vapor español «Cabo de Hornos» en su mayoría refugiados europeos



Dos aspectos de la guerra niponachina que a varios años de su iniciación continúa sin que los japoneses hayan logrado afirmar posiciones definitivas.

### Algunas curiosidades



Albert Buckley Elia

#### Carteles son carteles

El dueño de un bar parisiense ha colocado en su negocio un cartel que dice así:

«Recuerde que cuatro vasos hacen un litro y dos litros una «vuelta»; dos vueltas hacen una discusión o una disputa; una disputa, una gresca y dos agentes.

«Dos agentes hacen una comisaría, un juez, un abogado, una multa, además de los gastos y, a veces la prisión.

«Yendo a otro asunto, ven aquí, bebe moderadamente, paga honradamente, vete amistosamente, regresa apaciblemente a tu casa y besa afectuosamente a tu mujer y a tus niños».

Un periodista, comentando este originalísimo cartel, decía que este tabernero merecería ser citado como modelo, pues es quizás el único del mundo que, lejos de excitar a sus parroquianos para que beban sin tasa, les aconseja que lo hagan con toda moderación, aunque esta moderación no le sea de ningún provecho material.

Pero enfrente de este negocio había otro cuyo propietario colocó

otro cartel totalmente distinto:

«Si la bebida perjudica sus negocios, no vacile: abandone los negocios».

#### Esto es publicidad

Nosotros nos creemos maestros en publicidad. Sin embargo, quizás pudiéramos aprender mucho de los comerciantes de países remotos. He aquí algunas frases empleadas en sus carteles por comerciantes de Indochina:

En una casa de novedades: «Entre, nuestros empleados son amables como un padre que pretende casar a sus hijas».

En la puerta de un dentista: «Cuando le arrancamos un diente, usted sentirá el mismo placer que si saborease una crema a la «vanilla».

En una casa de té: «Usted será recibido como un rayo de sol después de la lluvia».

Un florista hace esta promesa: «Mis flores son tan frescas como el alma de una joven».

En el escaparate de una papelería: «Mis papeles son tan fuertes como la piel de un elefante».

En un almacén de comestibles: «Nuestras mercaderías son enviadas a sus destinatarios con la rapidez de un obús».

En la casa del médico: «Véame ahora, antes que sea tarde, y piense que no va a quedar para semilla».

#### ¿Quién inventó la batuta?

El invento de la batuta es relativamente reciente. Data del siglo XVIII, y el primer director que la usó fue Lully, el compositor más famoso de su tiempo, gran amigo de Diderot y admirado por Rousseau. Antes de él, los maestros se servían solamente de sus manos para marcar el compás, reuniendo los dedos de la mano derecha en el hueco de la izquierda.

# INDALECIO MURUZABAL

ofrece el más extenso surtido en las secciones tienda, zapatería, bazar, tejidos, etc. a precios sin competencia.

El titular de la firma, efectúa las compras personalmente en los mejores centros de producción, y como compra al contado, obtiene los precios más bajos, ventajas que CASA MURUZABAL viene ofreciendo a su distinguida clientela hace muchos años.

## COMPRE EN CASA MURUZABAL y AHORRE LA DIFERENCIA

**Beba Vino "ANDIA"** de las Bodegas Arizu, el mejor vino de mesa, lo vende CASA MURUZABAL

## Indalecio Muruzábal

PUERTO DESEADO Y COLONIA LAS HERAS

# LA MINUTA

Taller instalado definitivamente (Ex local tienda Jacinto Altí)

### ARREGLOS Y LIMPIEZAS

Máquinas de coser y de escribir, victrolas, armas, bicicletas y relojes

Trabajos garantidos y Precios Módicos

**José Urra Saavedra**  
Mecánico de Precisión

Vendo o cambio por máquinas viejas, 5 máquinas de coser, con medio uso

Sin compromiso venga hoy mismo a

LA MINUTA

## Sociedad Rural de Deseado

### CONCURSO HIPICO

Para conocimiento de los interesados en participar en este certamen, se hace saber que las inscripciones quedarán cerradas el 31 de Diciembre próximo, debiéndose indicar al inscribirse en que número o números de los mismos se desea participar.

#### Vitaminas de tiburón

Cada día es más intensa la busca de vitaminas en los alimentos conocidos. La alimentación irracional que sigue la mayoría de los hombres civilizados, sobre todo, los de los grandes centros urbanos, hace que esa irracionalidad en los alimentos deba ser recompensada con la ingestión de los elementos vitales de la vida, eso que ha dado en llamarse vitaminas.

Ahora se informa de Estados Unidos que el descubrimiento de que el hígado de tiburón es extraordinariamente rico en vitaminas ha dado un impulso enorme a la pesca de estos animales, que viven en enormes cantidades a lo largo de las costas de California y en las aguas del golfo de México.

El Departamento de pesca del ministerio de agricultura de la Unión ha comunicado recientemente que el año pasado fueron some-

tidos a un tratamiento especial, para extraer vitaminas, 4.082.130 kilogramos de hígado de tiburón. Buena falta hacen en aquel país tales vitaminas, pues el abuso de alimentos desvitaminizados está causando estragos en el pueblo.

#### Enfermedades nuevas y viejas

Hay una larga serie de enfermedades que ya han desaparecido o son rarísimas. La gota, por ejemplo, tan frecuente hasta hace cien años, enfermedad que mataba a tantos reyes y emperadores, comenzando por Carlos V, ha desaparecido virtualmente. Algunos higienistas atribuyen la rareza de esta enfermedad a la desaparición de las intoxicaciones por el plomo; pero es más probable que se deba al uso de la dieta rigurosa en el

tratamiento de muchas dolencias. Antes, hasta a los pobres moribundos le daban tocino y frituras.

La clorosis es otra enfermedad que los estudiantes de medicina de hoy se ven en dificultad para conocerla prácticamente porque ha desaparecido, al parecer por haberse abolido los corsés que ajustaban tan bárbaramente la cintura. El mal conocido bajo el nombre de diarrea estival de los niños es también rarísima. Antes era epidémica. Se atribuye su rareza a la disminución de las moscas en la ciudad como consecuencia de la desaparición de la tracción a sangre.

A cambio de esas enfermedades, cuántas otras como el cáncer y las enfermedades del corazón alcanzan índices cada vez más alarmantes!

(Continúa en la pag 10).

### Casa de Negocio con Ramos Generales

DE  
**ANTONIO TEJEDOR**

Y  
**Hotel "LAGO BUENOS AIRES"**

GRANDES COMODIDADES PARA FAMILIAS Y PASAJEROS  
Lago Buenos Aires :: (Territorio Santa Cruz)

### Hotel FITZ ROY

DE  
**ESTANISLAO GONZALEZ**

Comodidad para pasajeros  
y familias

Venta de Nafta y Aceite

FITZ ROY F. C. P. D

### FRANCISCO CARBÓ

PROCURADOR

Asuntos civiles, Comerciales  
y Criminales

SARMIENTO 687 Rio Gallegos

### No vacile, Señor Estanciero,

### VAYA A LO SEGURO USANDO LOS AFAMADOS ANTISÁRNICOS

# Cooper y Robertson

Su hijo ha cumplido un buen año escolar?

Estímulo... recompénselo... nada mejor que una Bicicleta buena :: ::

**LAS BICICLETAS INGLESAS "Sun" SON BUENAS**

### La Radio "MIDWEST"

es algo maravilloso, véalas y compárelas en la "Librería del Colegio" Gasilla Gorreo 37 — Teléfono 62

## Dr. Alberto G. Pujadas

MEDICO-CIRUJANO

De la Universidad de Buenos Aires.- Médico del Hosp. Ramos Mejia

Enfermedades de Señoras y Niños  
Clínica Médica

Diatermia, Rayos Ultravioletas, Rayos Infrarrojos, Masajes Vibratorios, Cifoscopia, Uretroscopia y Electricidad Médica en gral. Consultorio: Calle 12 de Octubre (Casa Sr. A. Velatti, al lado de la cancha de Pelota)

Teléfono N.º 230 Puerto Deseado

## DOCTOR MANUEL A. QUIROGA

CIRUJANO - DENTISTA del Hospital Local

Ex-ayudante de las cátedras de Anatomía Patológica y dentistería operatoria de la Escuela de Odontología de la Facultad de Medicina. Dentista del H. Durand y del Instituto Experimental del Cáncer

Dentistería Operatoria - Prótesis - Irujia de boca y dientes

Laboratorio dental a cargo del médico dentista local Sr. RUBENS MARTINEZ

TRABAJOS EN EL DIA — PRECIOS MODICOS

ATIENDE TODOS LOS DIAS MAÑANA Y TARDE

NOTA IMPORTANTE: Para aquellos trabajos cuya responsabilidad y calidad hagan necesario el envío a Buenos Aires contamos con laboratorios de absoluta solvencia y confianza.



### EN BUENOS AIRES HOTEL CHACABUCO

Es el preferido de los viajeros del interior por su ubicación en pleno centro, su trato familiar, cocina de primera, y departamentos con baños y agua corriente en todas las habitaciones.

Precio \$ 5.- diario por persona todo incluido. Para familias precios especiales.

NO SE DEJE EQUIVOCAR POR CHAUFFEURS; ORDENE TERMINANTEMENTE AL CHAUFFEUR

HOTEL CHACABUCO AV. DE MAYO 748 BS. AIRES

### Correos Terrestres

TRANSPOTES PATAGONICOS:—Servicio de pasajeros y encomiendas entre San Antonio Oeste y Río Gallegos; bisemanal. Procedente de norte pasa los lunes y jueves siguiendo en el día para el sur, hasta Río Gallegos. Regresa los miércoles y sábados continuando en el día hasta Comodoro, por Fitz Roy y Caleta Olivia.

DESEADO-MÁZAREDO:—Correo oficial de Teófilo López. De Deseado los días 1.º y 15 de cada mes regresando los días 3 y 17.

DESEADO-SAN JULIAN:—Correo oficial de Vicente Petrusich, pasando por Bahía Laura y Cañadón Once de septiembre. Sale los días 1.º y 15 de cada mes llegando a San Julián los días 2 y 16. Sale de San Julián los 4 y 18 para llegar a esta los días 5 y 20.

DESEADO-ESTANCIA «SANTA MARIA»: Correo de Marcelino Martínez, pasando por Cerro Moro y Tres Cerros, sale de esta los días 1.º y 15 de cada mes.

LAS HERAS- C. RIVADAVIA:—Baltasar Correa; Sale los miércoles de Las Heras regresando los viernes.

JARAMILLO-ESTANCIA BELGRANO:—Correo de José Alvarez; sale de Jaramillo dos veces por mes, pasando por Madre e Hija.

## Consultorio y Laboratorio DENTAL

DR. ANGEL BUTTI

LAZARO GRUNBERG

CIRUJANO DENTISTA

LABORATORIO DE PROTESIS

Del Hospital Durand y Asist. Públ. de la Cap.

Tratamiento de las afecciones Buco-dentales.—Piorrea alveolar.—Extracciones sin dolor.—Dentaduras de caucho, oro y platinox, con o sin paladar, por los métodos más modernos adoptados por la Facultad de Medicina de Buenos Aires. Puentes fijos y móviles.—Dientes a tornillo

Todos los trabajos se efectúan en nuestro laboratorio anexo y a la mayor brevedad.

PUERTO DESEADO — TELEFONO N. 140 (casa del señor Ardura)

## Peluquería "Martín"

de MARTIN BERGEN

se ha abierto al público frente a la Agencia Ford  
ESMERADA y PERSONAL ATENCION DE SU DUEÑO

## PENSION FAMILIAR

Salas y habitaciones para familias y pasajeros desde \$ 3 por día

Casa estrictamente familiar. Baños calientes a toda hora. En pleno centro  
Avenida de Mayo 1285 2.º Piso  
Capital Federal

## Antisárnicos Young

SON BUENOS

Uselos y los adoptará Sostienen la competencia, obligando a mantener los precios bajos Solicítelos a las casas de comercio o a su representante

Enrique García Jaunsará

Excelente oportunidad: A precio módico, vendo casa-habitación, de material, con amplias comodidades y garage.—Terreno de propiedad con títulos perfectos.  
Informes: JUSTO MARCOS  
Puerto Deseado

## Estación de Servicio y Taller

ALDINO FAVA

Quedó habilitada al servicio del público atendida por su propietario

Excelente atención - Rapidez y precisión en las reparaciones - Modicidad en los precios

Venta de Nafta y Aceite

PUERTO DESEADO: { Calle Ministro E. Ramos Mexía  
Teléfono Taller 216  
Particular 130

# VACUNA PAUL

(contra La Mancha o Carbunco Sintomático)

LE DARA A VD. SEÑOR POBLADOR,  
LA PROTECCION INFALIBLE QUE  
SUS HACIENDAS NECESITAN

La más antigua

La más eficaz

La más acreditada

y cuesta solo  
\$ 0.05 la dosis

Solicítela en Deseado a:

Gumersindo González Díaz o Benigno Arias

## Curto, Gonzalez y cia.

CONSIGNATARIOS

Avenida. Pte. Roque Saenz Peña, 760 — Buenos Aires

Dirección Telegráfica:

## LANASUR

Concedemos anticipos liberales sobre lanas, cueros lanares y demás frutos del país que se nos consignen para la venta

REPRESENTANTE en la zona de Deseado:  
**GUMERSINDO GONZÁLEZ DÍAZ**

# BELGRANO HOTEL

DE FELIX AGUIRRE



EL MAS CONFORTABLE DEL LAGO BUENOS AIRES

Instalaciones modernas — Edificio de Material  
Baños con agua caliente y fría

COCINA FAMILIAR — Atendido por su dueño

Salón MUESTRARIO para VIAJANTES

LAGO BUENOS AIRES — Terr. de Santa Cruz

COMPRE LO MEJOR

## Little y Fison

Son Antisármicos de Fama Mundial

Representante:

Gumersindo González Díaz



ANTISÁRMICOS  
DESINFECTANTES  
PULVERES  
CERIAS  
DESINFECTANTES  
PULVERES



UNA INDUSTRIA ARGENTINA AL SERVICIO DE LA GANADERIA, LA AGRICULTURA Y EL HOGAR

BARROCA Y EXCIBITON CARLOS DEBOS 3660-71-41 69-4500-BOGOTONIP NUTRIMAS 1046 - DR. ASBES

Antisármicos de alta calidad — Para todas las aguas — Sin veneno

REPRESENTANTE: JOAQUIN MIGUEL  
Casilla Correo 62 — Puerto Deseado

## El Hotel "Argentino"

DE LAZARO URDIN

Con las mejores Comodidades y la atención personal de su dueño, ha inaugurado ya

### Su Cinematógrafo

con equipo sonoro "Realton"

y las mejores y ms modernas películas

Pico Truncado

F. C. P. D.

## ESTUDIO JURIDICO RAUL A. TOBIAS

CIVIL - COMERCIAL - CRIMINAL

Asuntos ante la Dirección General de Tierras y Ministerio de Agricultura de la Nación

BUENOS AIRES — LA PLATA — RIO GALLEGOS  
San Martín 492 Piso 10. Don Bosco 789

ASESORES LETRADOS

Dres. Ricardo Tobias, Roberto A. Tobias y Juan Alliaud

### Alentando la invasión

El último artículo de Herbert G. Wells es, acaso, una de las distribuciones más fulminantes que se hayan escrito contra el actual gobierno de Gran Bretaña.

El genial escritor inglés no vacila en calificar duramente a los miembros del gabinete que hacen oídos sordos al clamor popular en el sentido de que se envíe un cuerpo expedicionario al continente para formar un segundo frente que obligue a la Reichswehr a distraer parte de los efectivos que están en el frente oriental.

Para el escritor inglés cuanto antes se realice la empresa tanto mejor. Pero si ella no se llevara a cabo, agrega, tendremos que dejar de pensar en la posibilidad de una victoria.

Con Wells, piensan los elementos opositores que cada día son más numerosos en las islas, como acaba de demostrar ese pedido votado por unanimidad por los laboristas del Ulster para que el gobierno expulse a lord Halifax de su seno. Es posible que la demanda no sea aceptada; pero en tal caso es posible también que cada día el pueblo británico vea más lejana la victoria.

## Patagonia

Por T. CAILLET-BOIS

La Patagonia—dilatada llanura—se presta a los espejismos. Así como los primeros exploradores veían gigantes en sus indígenas, nuestros modernos gobernantes ven en sus páramos tierras «de pan llevar», y les aplican con rigor la misma ley que a los campos férciles de Buenos Aires o de Santa Fe. El error fundamental que causó mucho daño en la Patagonia, está en esa creencia de que el Estado tiene en sus tierras fiscales al sur del Río Negro reservas valiosas que debe guardar celosamente. Tal es el criterio que se sigue desde hace un cuarto de siglo; pese a nuestra experiencia sobre el éxito de la colonización en zonas férciles, con italianos, suizos, vascos, etcétera, basada en la adjudicación de la tierra, en propiedad, las autoridades no la aplican en la Patagonia, probablemente por ignorancia de su geografía.

Hasta hace un cuarto de siglo era sin duda muy grande esta ignorancia, como le constó al que suscribe, por la escasez de datos disponibles cuando hubo de hacer una prolija inspección en la zona situada al norte del río Santa Cruz. Por otra parte, poca gente se interesaba en aquellas tierras, calificadas por Darwin de «malditas», y no sin razón, salvo uno que otro valle de río (Tierra del Fuego, zona de Gallegos, etcétera); la región cordillerana, que era la mejor, quedaba a excesiva distancia de la costa. El argentino tenía mejores campos donde trabajar, y de aquellas regiones áridas sólo se ocuparon sus vecinos los chilenos de Punta Arenas y los pastores malvinenses; hasta entonces se aplicaba con discreta tolerancia la ley de tierras, que autorizaba la venta de medio lote al poblador de verdad, después de algunos años, y la pobreza del suelo hacía que la explotación se organizara en agrupación de lotes. Pues no hay que hacerse ilusión; salvo muy contados oasis, aquella tierra sólo sirve para pastoreo de ovejas y con mínima densidad (setecientos animales por legua; en cambio son grandes los gastos del alambrado, casa, molinos y baño (70.000 pesos para un lote de ocho leguas), y una familia «pobre y trabajadora» ni puede afrontarlos ni sostenerse con el producto; son forzosas la intervención del capital y la explotación de lotes en común.

Aquella tierra (en su 85 por ciento) nada brinda al poblador, a menudo ni siquiera agua. La capacidad «ovejera» rige en absoluto la capacidad de poblar. Un lote de 20 leguas requerirá uno o dos ovejeros, y nada más; no se puede instalar familias en el desierto; la explotación del lote requiere un capital inicial de 70.000 pesos; si su rendimiento cubre el interés, puede haber la familia; en caso contrario —y es el más común, cuando el lote se compone exclusivamente de

## Una vez más La Tienda "El Progreso"

de DONIN Y KIBRYK

se complace en ofrecer a su clientela y al público en general el más novedoso y completo surtido de mercaderías del ramo, en la :: :: ::

### Mejor calidad y al menor precio

Para señoras, hombres y niños

Tienda "El Progreso" espera su visita

Puerto Deseado — Santa Cruz

## Berardi, Berisso & Cía

CONSIGNATARIOS

DE HACIENDAS, LANAS, CUEROS Y CERALES  
SEMILLAS EN GENERAL  
REPRESENTACIONES Y COMISIONES

25 de Mayo 179

BUENOS AIRES

Concedemos anticipos sobre lanas y frutos que nos consignen

Las mercaderías deberán consignarse con destino a

### MERCADO CENTRAL DE FRUTOS

donde efectuamos las ventas

Solicite informes en la oficina del señor :: :: ANTONIO ROVILLARD

tierra alta, utilizable solo en verano, o de tierra baja, utilizable sólo en invierno—el lote solo puede aprovecharse en combinación con uno o más lotes vecinos...

La áspera Patagonia tuvo, sin embargo, su gran oportunidad: la pasada guerra mundial, cuando la lana duplicó su valor. Los ganaderos ya existentes la aprovecharon inmediatamente para extender majadas en cualquier campo, y la gente de los puertos se agregó a la explotación, con amplias facilidades de crédito por las tres o cuatro grandes empresas comerciales de la Patagonia; no quedó lote sin poblar y como los trámites legales toman su tiempo, esta gente los pasó por alto y la Patagonia se llenó de «intrusos», hasta en campos que antes nadie quería, en un lote pobre había tres dentro de una legua, cada uno con su majada y rancho, disputándose las agudadas...

Produjéronse, naturalmente, conflictos innumerables, y ellos coincidieron en el orden nacional con el cambio político que por primera vez dió el gobierno al partido radical. Este gobierno desconfió de las autoridades territoriales y de todo lo hecho anteriormente, creyó ver enormes abusos, dió un sensacional decreto de caducidad que retrotraía al fisco millones de hectáreas, y derogó por decreto la ley de tierras en el sentido de no acordar ya propiedad.

La «inflación» de la lana duró los tres o cuatro años de la guerra, y después la Patagonia volvió naturalmente a su áspera pobreza. Los campos inservibles se des poblaron; los ganaderos de última hora, los especuladores, se arruinaron; la gente se volvió a la costa... Como tras la prosperidad no es fácil volver a la pobreza, aquella caída no se verificó sin violencia, y la Patagonia conoció una curiosa huelga de pastores en el

desierto y tuvo su semana trágica sus páginas de sangre.

En definitiva, la Patagonia volvió a su quicio. En cambio, subsistieron las medidas de emergencia que se habían tomado durante el «boom»; no se acuerdan ya títulos de propiedad, lo que mantiene la inseguridad e inestabilidad del poblador; éste no hará mejora de importancia; le basta el ejemplo de lo que le pasó al vecino, desalojado sin orden judicial, expropiado en favor de logreros, etcétera. Se perpetúa así el «latifundio» del Estado, y el eventual arrendatario no puede tener verdadero interés por la tierra; hasta la transferencia le está prohibida; si por uno u otro motivo resuelve abandonar su empresa, nada puede vender; todo queda para el Estado...

Tal es la situación de la Patagonia ganadera desde hace un cuarto de siglo; establecimientos en decadencia, donde ni se componen los alambrados; viejos pobladores semiarruinados, reclamando con desaliento su derecho ante la Dirección de Tierras; esquivo el capital, y con sobrada razón... La solución radical estaría en volver a la ley número 4167 y a su interpretación liberal, admirablemente condensada por el presidente Roque Sáenz Peña en su mensaje del año 1911:

«Algunas reglamentaciones de la ley 4167 han perdido tiempo y engendrado las formas más variadas del expediente, al pretender que el Estado no se limita a exigir la población de la tierra que vende o arrienda, sino que averigüe además si tal población es el resultado de una inversión de capital propio, de una explotación personal o de una ocupación directa o permanente. Estas distinciones se prestan a supercherías y a simulaciones inútiles o perjudiciales. La Administración pierde tiempo y dinero en las pesquisas vejatorias a que dan lu-

# LA SOCIEDAD RURAL DE DESEADO

En sus propias y amplias instalaciones, los días

31 de Enero y 1, 2 y 3 de Febrero de 1942, celebrará su

## XXVII EXPOSICION GANADERA

Se disputarán más de cuarenta premios valiosos, destacándose los instituidos por el Excmo. señor Ministro de Agricultura y por el señor Gobernador del Territorio

Las tradicionales exposiciones ganaderas de Puerto Deseado están prestigiadas por su celebración consecutiva durante veintiséis años y concentran cada vez mayor concurrencia de público lo que asegura a los expositores de buenos productos las mejores perspectivas de obtener precios remunerativos y a los compradores la seguridad de poder adquirir productos seleccionados.

### Concurso de las razas ovinas:

**Merino Argentino, Merino Australiano, Corriedale, Romney Marsh y Lincoln**

quedando establecidas tres categorías por cada sexo y para cada raza, en grupos de tres animales: a) dientes de leche; b) de dos dientes; c) cuatro o más dientes.

**EN TIPO FRIGORIFICO** se establecen dos categorías para cualquier raza: Una para grupos de diez capones y otra para grupos de diez corderos.

**Otros Concursos de:** Vellones de Lana—Avi y Cunicultura—Horti—Flori—Fruti y Arboricultura—Caninos—Casa y Pesca—Maquinarias e Implementos Agrícola—Manufactura en general y cualquier producto o fruto de aplicación rural o economía doméstica.

**Concursos especiales con premios en efectivo:** Concurso de trabajos caseros de peletería; concurso de tejidos caseros en lana.

-Premios de estímulo instituidos por firmas particulares

El Banco de la Nación Argentina (Ley 11.684 sobre Crédito Agrario) concede préstamos especiales para la adquisición de reproductores laneros, sin que estos préstamos afecten el crédito ordinario del deudor. Pídanse detalles al Banco o a la Sociedad Rural de Deseado.

Las empresas ferroviarias y marítimas conceden importantes rebajas en el transporte de productos para la exposición.

Hágase socio de la Sociedad Rural de Deseado

## "Cine - Teatro Español"

Hoy - Sábado 15 de Noviembre - Hoy

Gran Función Cinematográfica patrocinada por el

C. D. Ferrocarriles del Estado

Para sufragar los gastos que demanden la visita del seleccionado de Foot-ball de Comodoro Rivadavia

LUMITON presenta a

Paulina Singerman y Enrique Serrano

EN

# Un Bebé de París

Secundados por

Ernesto Raquon, Segundo Pomar y Teresa Serrador

Una grata comedia que hace reír y divierte

(viene de la pág. 2)

gar esas exigencias. Le debe bastar la comprobación evidente y visible de la existencia de la población. Si la tierra es un instrumento de trabajo, si es tan respetable el derecho de quien la cultiva o aprovecha, déjese a éste en libertad de asociarse al capital en la forma que le convenga. Si es, a su vez, el capital quien busca al trabajo, manténgese el mismo régimen de libertad... Es contradictorio un procedimiento que, pretendiendo estimular al trabajo, le impone una subordinación al capital al exigir que éste sea propio del mismo trabajador, o que sirviéndose del capitalista para activar la colonización requiere una explotación personal. Que se pueble bien, es y debe ser la primera preocupación de la ley.

para que alivie nuestras finanzas cuando una crisis económica las altera o perjudica. Las contingencias favorables o no de los negocios, son inherentes a su desenvolvimiento y creación y no debe ser el Estado, o sea la colectividad nacional, el responsable y compensador de las pérdidas que sufre el individuo. Cuando los negocios son prósperos y remunerativos, el individuo no cede al Estado ninguna porción de sus utilidades. Es justo, pues, que cuando las circunstancias son adversas, sea el individuo y no el Estado quien sufra las consecuencias. Pero es misión del Estado, por intermedio de sus organismos económicos y financieros, articular la vida económica de la Nación y propender por todos

los medios a su alcance, al fomento y prosperidad de los negocios pertenecientes a la colectividad nacional, Conceder créditos a los productores o a los organismos por ellos creados, es una medida de buen gobierno. Pero, esos créditos otorgados, es justo e indispensable, que sean devueltos al Estado cuando hayan desaparecido las causas que motivaron su otorgación.

Debido a la concertación del último tratado de comercio con la Nación chilena, las graserías de Punta Arenas han dejado de adquirir—y es probable que perdure esa situación durante el lapso del mencionado tratado comercial—la hacienda ovina que necesitaban para ser transformada en grasa. Esa grasa, que es consumida en gran parte en las provincias chilenas del norte del país, es desplazada por la grasa que se extrae de la hacienda vacuna que, en virtud del tratado de comercio, es introducida en Chile procedente de las provincias del norte argentino. Ya, durante la pasada temporada las graserías de Punta Arenas dejaron de adquirir en territorio argentino (Tierra del Fuego y zona de Río Gallegos, hasta el lago Argentino) las ovejas y capones que normalmente compraban, cuyo número excede de 350.000. Este enorme número de ovejas viejas, por carecer, las regiones del sur, de medios de transporte hasta las provincias del norte del país, excelente mercado consumidor de esos laneros, deberán ser degolladas y perdido su producto en total, en sus respectivos campos de pastoreo para impedir que sean talados por exceso de animales. La zona norte del río Santa Cruz y las zonas de San Julián y Deseado, productoras de refinada hacienda ovina Corriedale, nunca han tenido la libertad de exportar y vender a buen precio la hacienda vieja sobrante de sus respectivos campos. Siempre han carecido de elementos de transporte y de un organismo estructurador de la exportación y venta de esa clase de hacienda. Tampoco, los frigoríficos locales, se interesan por las ovejas viejas. Solo adquieren los corderos y algún capón de gordura excepcional, pagando por ellos precios reducidos. Esa situación, que lesiona gravemente la economía de los hacendados del sur, debería terminar de una vez,

Por esto ha sido creada la Cooperativa; para que sean los mismos hacendados los que den solución a sus problemas.

El propósito de la Cooperativa, adquirir en propiedad, en arrendamiento o en préstamo, uno o dos vapores ne carga, de regular tonelaje y efectuar, independientemente de toda clase de intermediarios, el transporte de la hacienda y su negociación en los mercados de consumo. Poseer en propiedad o en arrendamiento, en las proximidades de Bahía Blanca, un extenso campo de pastoreo donde pueda descansar y reponerse la hacienda des- embarcada Disponiendo de un buen campo de pastoreo, la Cooperativa no estará sujeta a la contingencia de que por ausencia de compradores interesados, debe desprenderse a vil precio de la hacienda importada. Transportar las lanas de sus asociados, estableciendo fletes, comisión y gastos sumamente económicos; clasificar esas lanas y ofrecerlas en venta en las barracas dispuesta al efecto. Exportar y colocar en los frigoríficos de las provincias del norte del país o en cualquiera mercado nacional consumidor, el excedente de corderos y capones gordos que la C.A.P. no adquiera por carecer de suficiente cuota de exportación al Reino Unido o a otros países. Todos esos servicios se efectuarán en base a establecer fletes, gastos y comisiones sumamente reducidas. De las utilidades obtenidas, el 90 por ciento, serán repartidas entre los asociados accionistas y el 10 por ciento restante para fondo de reserva. He aquí someramente expuestos los inmediatos propósitos de la cooperativa. Solo falta la adhesión de los hacendados del sur y la suscripción de un número regular de acciones para que sea un hecho su realización.

Pobladores de la Patagonia: ha llegado el momento de independizarlos y controlar vuestras operaciones comerciales. Con la constitución de esa Cooperativa, no solo podéis exportar vuestros productos, reduciendo enormemente los gastos, sino que dais solución al problema, hasta ahora insoluble, de exportar y vender toda la hacienda lanar que, por falta de transportes, compradores y de un organismo estructurador de la comercialización de esa clase de hacienda, os veis obligados a degollar o sacrificar sin beneficio alguno, en los campos de pastoreo, sin la menor perspectiva de obtener una remuneración insignificante. Es preciso pues, que dejemos de lado todo género de tirantéz y, hermanados en un propósito común de progreso nacional y de defensa de nuestros propios intereses contribuyamos cada cual en la medida de sus posibilidades a fortalecer este nuevo organismo, que ha de lograr a buen seguro, la solución de todos y cada uno de los complejos problemas que dejamos esbozados.

Observareis de la lectura de los estatutos que en breve plazo recibirán todos los pobladores, los sentimientos de amplia y noble solidaridad que animaron a sus fundadores, permitiendo por su articulado una constante renovación de sus directivas. De esta manera, déjense las puertas abiertas a toda idea de benéfica renovación en pro de este organismo, el cual, si reina la comprensión, la honestidad de miras y la estrecha solidaridad de los pobladores, hemos de determinar en un futuro inmediato, como el principal nervio propulsor del verdadero engrandecimiento de nuestra Patagonia.

EL SECRETARIO

## ECOS Y NOTICIAS

Sr. Enrique N. Leslie

Desde hace algunos días se encuentra en esta localidad el señor Enrique N. Leslie, director gerente de William Cooper y Nephews Ltda. que realiza una de sus periódicas jiras por el sur del país visitando los clientes de la firma.

Luego de una breve permanencia se ausentará para el sur para regresar después a la capital federal.

### Reunión social

Con motivo de ausentarse por una temporada de la localidad, la señora Celestina L. de Cittiati ofreció a sus amistades una fiesta de despedida, la que tuvo lugar en el

Círculo Italiano Gioconda en la noche del sábado.

La reunión contó con la concurrencia de numerosas y conocidas familias de nuestra población que le testimoniaron efusivamente su estimación y simpatía.

### Inspector de Escuelas

Por algunos días, realizando la inspección de práctica en la Escuela Nacional n.º 5, estuvo en la localidad el señor Carlos Codazzi Aguirre, inspector del Consejo Nacional de Educación con sede en Trelew. Se ausentó el jueves con destino a las localidades de Jaramillo, Pico Truncado y Lss Heras.

Ha trascendido que el señor Aguirre ha quedado muy gratamente impresionado de la labor docente que se desarrolla en la escuela local, cuya dirección acredita una vez más el elevado concepto que a todos merece.

### Sr. Juan J. Caminos

Desde el miércoles se halla en la localidad, procedente del norte, el señor Juan J. Caminos, componente de la firma consignataria Caminos y Van Peborgh, quien realiza una de sus habituales jiras, comerciales por la costa.

### Sr. Germán Klappenbach

En el correo aereo del domingo ha regresado de la capital federal el señor Germán Klappenbach, gerente del Banco de Nación local, quien inmediatamente se ha hecho cargo de su puesto.

### Regresan

Restablecido de la dolencia que motivara su viaje a la capital federal, ha regresado el poblador de la zona de Cabo Blanco, señor Luis Quintanal.

Del mismo punto ha llegado el señor Pedro San Juan, también poblador de esta zona.

### Vapores

«Asturiano», esperado mañana del sur, en viaje de regreso a la capital federal.

«Manly», también esperado mañana procedente de Buenos Aires y escalas.

«Pampa», (T. N.) llegó el viernes procedente del norte. Aproximadamente el día 22 estará de regreso para cargar frutos.

«Chaco», (T. N.) tiene anunciada su salida de la capital federal para la segunda quincena del mes en curso.

«Ushuaia» y «Patagonia», (Ts. Ns.) se hallan en viaje de regreso a la capital federal.

### Pluviométricas

Fuertes lluvias han comenzado a caer en toda la zona a partir de la noche del jueves continuando aún las precipitaciones si bien con menor intensidad.

El total de agua caída hasta las ocho horas de hoy era la siguiente:

Deseado	35 fms.
Tellier	41 »
Pampa Alta	47 »
A. de Biedma	31 »
Cerro Blanco	18 »
Ramón Lista	16 »
Jaramillo	4 »
Fitz Roy	8 »
Tehuelches	7 »
P. Truncado	10 »
K. Kaye	19 »
P. Clavada	9 »
Las Heras	5 »

## De Lago Bs. Aires

### Creación de una oficina postal

Ha causado general satisfacción la creación de una oficina postal en la localidad, para la cual ha llegado ya un empleado de Correos el que procederá a la instalación tan pronto como se disponga de local adecuado. Momentaneamente la oficina seguirá funcionando en la Casa de comercio de propiedad del señor Hernández que tuvo por muchos años a su cargo la estafeta conociendo celosamente los deberes que el cargo honorario le imponía.

La nueva oficina estará habilitada para realizar giros y para el servicio de encomiendas contrareembolso, lo que significa un beneficio postal que demandaba con urgencia la importancia creciente de ese progresista centro urbano.

# Para su hijito ¡siempre lo mejor!

## ARTICULOS para COLEGIALES

Tenemos todo lo que necesita el colegial: Desde lapiceras, cuadernos, compases, lápices negros y de colores, hasta las más hermosas y prácticas carteras y cajas de útiles

**GUARDAPOLVOS:** Corte profesional. Elegantes, holgados, bien cortados y confeccionados en las mejores telas blancas. Trajecitos, vestidos de estilo, ropa interior, calzados de todas clases, calidad y hormas, y así, todo lo que necesita su hijo, en las mejores condiciones de precio a pesar de la selección única de artículos que ponemos a su disposición.

### OTRAS NOVEDADES PARA LA TEMPORADA

Toallas, salidas de baño, alfombras de baño.  
Calidades y gustos exclusivos a los  
menores precios

**Sombreros** para hombres, surtido recién  
recibido en los estilos de moda

**Botines y Botas** de trabajo, los mejores  
modelos, confortables,  
elegantes y baratos

VISITE NUESTRA TIENDA totalmente renovada

# LA ANONIMA

Soc. Anónima Import. y Export. de la Patagonia